

# MANUEL D'UTILISATION

## Caméra

# HQW137SNHN

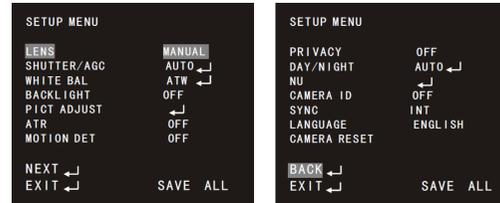
# HQW137SNHP

### Menu principal

OBJECTIF	◆ MANUEL ←	◆ AUTO →
SHUTTER (obturateur)	◆ MANUEL ←	◆ AUTO →
BALANCE DES BLANCS	◆ ATW ↔ Paramètres AWC ◆ Utilisateur 1 ↔ Utilisateur 2 ◆ Anti CR ↔ Manuel ◆ Push	
BLACKLIGHT	◆ OFF ↔ BLC (compensation du contre-jour) ◆ HLC	
REGLAGE IMAGE	◆ Miroir ↔ Luminosité ◆ Contraste ↔ Netteté ◆ HUE (saturation/tonalité) ↔ Amplification	
ATR	◆ OFF ↔ ON	
DETECTEUR DE MOUVEMENT	◆ OFF ↔ ON	
CONFIDENTIALITE	◆ OFF ↔ ON	
JOUR / NUIT	◆ Couleur ↔ Noir/Blanc ◆ Auto	
NR (noise reduction)	◆ OFF ↔ ON	
ID CAMERA	◆ OFF ↔ ON	
LANGUE / REINITIALISATION / SAUVEGARDER / SORTIR (du menu)		

	HQW137SNHN	HQW137SNHP
Capteur CCD	Couleur CCD 1/3" Sony Effio-E 960H Exview	
Format système / Résolution	NTSC : 1028 x 508 pixels	PAL : 1020 x 596 pixels
Portée IR	30~40 mètres	
Sensibilité	Couleur : 0.06 Lux / F1.2, 0 Lux avec IR	
Objectif	Varifocale 2.8-12mm	
Résolution horizontale	700 TVL	
S/N ratio	>50db	
Masquage / détection	4 zones / 4 zones	
Sortie vidéo	1 Vp-p,75ohm,BNC	
Vitesse d'obturation	1/60 ~ 1/100,000sec	1/50 ~ 1/100,000sec
Indice de protection	IP66	
Alimentation et température	DC12V 800mA (IR 3,2W) -10/+ 50°C	

### Menu de configuration



**LENS (Objectif)** : utilisé pour choisir le type d'objectif (DC ou Manuel). Le type d'objectif choisi doit correspondre avec l'objectif de la caméra.

**SHUTTER/AGC (Automatic Gain Control)** : sert à choisir le mode AGC (contrôle automatique de l'amplification d'image) ou le mode Obturateur.

**WHITE BAL. (Balance des blancs)** : pour régler le mode de balance des blancs.

**BLACKLIGHT (contre-jour)** : sert à définir le mode de compensation.

**PICT ADJUST (Réglage de l'image)** : sert à régler la qualité de l'image. *Exemple* : miroir, lumière, contraste, netteté, tonalité...

**ATR** : pour régler la luminosité et le contraste.

**MOTION DET. (Détecteur de mouvement)** : sert à afficher à l'écran la zone de mouvement.

**CONFIDENTIALITE** : sert à activer la fonction 'masquage de confidentialité'.

**JOUR/NUIT** : sert à choisir le mode de fonctionnement : couleur, N/B, automatique.

**NR (noise reduction)** : réduction numérique du bruit.

**ID CAMERA** : cette fonction est utilisée pour allumer, éteindre ou modifier le nom de la caméra.

**LANGUE** : sert à choisir la langue d'utilisation de l'OSD

**CAMERA RESET (réinitialisation de la caméra)** : réinitialise les paramètres de fabrication par défaut.

**SAVE (Enregistrer)** : enregistrer les paramètres de l'OSD

**EXIT** : Sortir du menu / Quitter le réglage des fonctions de l'OSD

## MANUEL D'UTILISATION DU MENU OSD

Avec la fonction MENU de l'OSD, ce modèle est très pratique. Vous pouvez parcourir le menu sur l'écran en utilisant cinq boutons à l'arrière de la caméra haute définition.



Appuyez sur la touche MENU pour accéder au MENU PRINCIPAL

utilisez aussi cette touche pour entrer dans un menu ou pour en sélectionner une option.

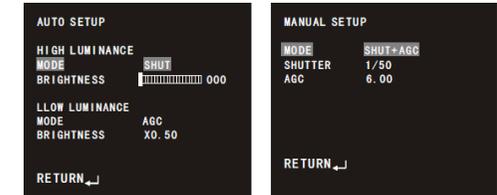


Utilisez les touches HAUT et BAS pour vous déplacer verticalement entre les menus et les options.



Utilisez les touches GAUCHE et DROITE pour vous déplacer horizontalement entre les menus et les options.

### Configuration Automatique



**Configuration automatique** : les modes Obturateur et AGC se réglent de façon automatique.

Luminance élevée : permet de régler la luminosité en définissant l'obturation (valeur 0 ~ 255)

Luminance basse : permet de régler la luminosité en définissant le mode AGC (valeur 0,25, 0,5, 0,75, 1,0)

**Configuration manuelle** : les modes Obturateur et AGC sont réglés manuellement. Réglez l'obturateur électronique (1/50 (1/60) ~ 1/10000, 8 niveaux).

Luminance basse : AGC réglable (6 ~ 44,80, 8 niveaux)

#### Balance des blancs

**Balance des blancs automatique** : la caméra haute définition détecte continuellement la température de couleur et définit les spécifications appropriées de balance des blancs afin de reproduire la couleur d'origine.

**PUSH** : cliquer tout simplement sur cette fonction pour la balance des blancs

**Utilisateur 1** : pour régler manuellement les gains rouge et bleu de la vidéo.

**Utilisateur 2** : pour régler manuellement les gains rouge et bleu de la vidéo.

**Anti CR** : cette fonction bloque efficacement le changement de couleur dans des environnements modifiés simultanément.

**Manuel** : pour régler manuellement la balance des blancs.

**PUSH LOCK** : fonction utilisée lorsque la luminosité est inchangée. Mettez la caméra contre un objet blanc ; à l'aide des cinq options, choisissez « Verrouiller » ; appuyez sur MENU pour régler la balance des blancs, et l'action sera sauvegardée.

**Blacklight (contre-jour)** : permet de régler l'exposition optimale dans les zones lumineuses et sombres d'une même scène. OFF / BLC / HLC au choix.



### Réglage de l'image

Permet d'ajuster la qualité d'image : MIROIR / LUMINOSITE / CONTRASTE / SATURATION / AMPLIFICATION... sont réglables

MIRROR : active ou désactive la fonction miroir

BRIGHTNESS : règle la luminosité de l'image

CONTRAST : règle le contraste de l'image

SHARPNESS : règle la netteté de l'image

HUE : ajuste la saturation de l'image

AMPLIFICATION : contrôle amplification d'image

Détecteur de sens: niveau 0 ~ 127 réglable ;

une valeur supérieure signifie plus de sensibilité.

Blocage d'affichage : définit le mode d'avertissement du masquage de la mosaïque :

OFF : active le masquage de la mosaïque

ON : désactive le masquage de la mosaïque

ENABLE (Activer) : paramètres d'annulation de

Mosaïque



### ATR

Permet d'optimiser la luminosité et le contraste de la caméra haute définition.

Luminance : FAIBLE / MOYENNE / HAUTE au

choix.

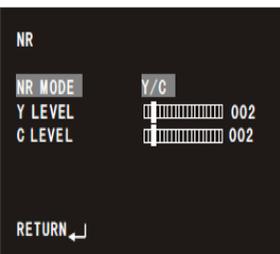
Contraste : FAIBLE / MOYENNE BASSE / MOYENNE / MOYENNE HAUTE / HAUTE au choix

**DELAY CNT** : exprime le délai durant lequel la caméra conserve son état avant le basculement en mode Jour ou Nuit. Plus la valeur est élevée, plus long est le délai.

- Jour → Nuit : la sensibilité du jour à la nuit (valeur de la nuit → jour)

- Nuit → Jour : la sensibilité de la nuit au jour (valeur du jour → nuit)

### NR (réduction numérique du bruit)



Mode NR

OFF : désactive la réduction de bruit

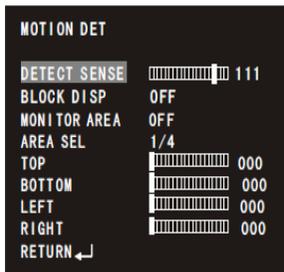
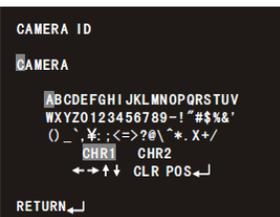
Y : indique l'importance de la réduction du bruit pour le signal de luminosité

C : indique l'importance de la réduction du bruit pour le signal de chrominance

Y/C : indique l'importance de la réduction du bruit pour les signaux de luminosité et de chrominance

### Camera ID (Identification de la caméra)

Permet d'afficher ou non l'identifiant de la caméra haute définition.



### Détecteur de mouvement

Le mode d'avertissement peut se régler à l'écran lorsqu'un mouvement est détecté dans la zone prédéfinie.

**Surface d'écran** : règle le mode d'avertissement comme un cadre d'affichage

OFF : active l'avertissement de cadre

ON : désactive l'avertissement de cadre

AREA SEL (choix de zone) : il y a 4 zones distinctes de détection

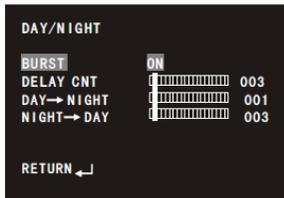
HAUT / BAS / GAUCHE / DROITE : pour ajuster la

taille et la position de la zone de détection.

### Jour / Nuit

Couleur : en ce mode, la caméra affichera toujours l'image couleur.

Noir/Blanc : en ce mode, la caméra affichera toujours l'image noir et blanc :



**Rafale/Salve activé** : le signal vidéo N/B conserve le signal de salve couleur.

**Rafale/Salve désactivé** : supprime le signal vidéo couleur.

**AUTO** : la caméra haute définition reconnaît automatiquement les modes Jour et Nuit ; l'image est en couleur dans la journée, et change la nuit pour le mode N/B.

### Langue

Chinois / Anglais / Japonais / Français / Espagnol / Allemand... 8 langues au choix.

### Camera Reset (réinitialisation de la caméra)

Cette fonction réinitialise les paramètres de fabrication par défaut, tandis que les paramètres de l'utilisateur seront supprimés.

### Sauvegarder tout

Permet d'enregistrer tous les paramètres.

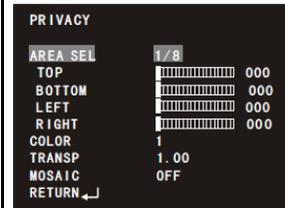
### EXIT (Quitter)

Permet de sortir du menu de l'OSD et de sauvegarder les paramètres de l'utilisateur.

### Confidentialité

Sert à tenir hors de surveillance certaines zones interdites ; cette caméra haute définition prend en charge 8 zones de confidentialité.

Choix de zone : permet de sélectionner la zone de masquage de confidentialité :



HAUT / BAS / GAUCHE / DROITE : pour ajuster la taille et la position de la zone de masquage de confidentialité.

**Couleur** : définit une couleur pour la zone de masquage de confidentialité (8 couleurs au choix)

**TRANSP** : règle la transparence de la zone de masquage de confidentialité (niveaux de réglage : 0 / 0,5 / 0,75 / 1)

**Mosaïque** : définit le masquage de la mosaïque sur la zone de masquage de confidentialité.

Cette option est inutile lorsque la TRANSP. est réglée au niveau 1,0.